

## PEOPLE HELPING PEOPLE (PHP)



*People Helping People is a small project founded in the Chapel of Penha de França to help those in need.* Our former Bishop D. António once said, "One must find new ways of helping the poor". A very small group of people attending the English Mass decided to do just that after the floods in 2010! In a short period of time we created partnerships with supermarket chains and restaurants; we have paid dozens of medical prescriptions, we have spent gallons and gallons of petrol riding across the island giving lifts, we have prevented families from going hungry, getting their electricity cut off, running out of gas, losing their homes. **We have tried to keep them warm, keep them hopeful, and keep them dreaming...**

**The Mission Statement of People Helping People is...** through social solidarity, to mobilize many people to help many people in a combat against poverty, hunger, illness, exclusion, indifference, intolerance, and social injustice, with a special preference for the last, the least and the lost, having as a model the person of Jesus, the «Good Shepherd» (Gospel according to Luke, chapter 15). Our wish is that it may always be an open door when all the other doors close, building in this way, different feelings and acts of Mercy (Gospel according to Luke, chapter 6 and Matthew chapter 25).

"You should wash each other's feet"  
(John 13:14).

### >> PEOPLE HELPING PEOPLE CONTACTS:

**EUROPE:** Pe Bernardino Andrade, Rua das Murteiras, 28 - 1E, 9060-199 Funchal, Madeira, Portugal.

Email: bernardinodandrade@gmail.com

**USA:** Larry and Janice Contreras, 60 Meeks Ln., Oakley, CA 94561. Tel. 707-333-5501

Email: l.a.contreras@sbcglobal.net

### >> TRANSFER TO BANK ACCOUNT IN MADEIRA:

#### ACCOUNT NAME:

Associação Gente Ajudando Gente

**BANK:** Banco Santander Totta

**ACCOUNT NUMBER:** 0003 4938 1759020

**IBAN:** PT50 0018 0003 49381759020 94

**SWIFT:** TOTAPTPL

**NIB:** 0018 0003 49381759020 94

#### Bank Address:

Caminho de Santa Quiteria 46A,  
9020-119, Funchal  
Madeira, Portugal.



### >> PAYPAL:

genteajudandogente2016@gmail.com

### >> DONATIONS FROM THE USA:

**Instructions for sending funds to  
People Helping People in Madeira,  
Portugal, from USA:**

**Write a check made out to:** Fr  
Bernardino Andrade PHP  
in the bottom of the check in Memo  
area add: **PHP**

#### Mail the check to:

Mr. L.A. Contreras  
60 Meeks Lane  
Oakley, Ca 94561



The funds will then be transferred to  
the People Helping People account in  
Madeira, at no cost.

Any questions or concerns please  
contact Larry Contreras at  
707-333-5501 or email him at:  
l.a.contreras@sbcglobal.net

### >> DONATIONS FROM THE UK:

**ACCOUNT NAME:** Sinead Moynihan

**BANK:** Lloyds Bank

**ACCOUNT NUMBER:** 02461743

**BRANCH:** Univ. of Cambridge

**SORT CODE:** 30-13-55

**IBAN:** GB05 LOYD 3013 5502 4617 43

**BIC:** LOYDGB21035



The funds will then be transferred to Madeira.  
Any questions or concerns about transferring to  
this account, please contact Sinead Moynihan  
at: sineadmoynihn7@icloud.com

Food items are also appreciated and can be left in the basket at the Chapel door on Sunday mornings. When sending any donation, please send an email to [penhafranca.newsletter@gmail.com](mailto:penhafranca.newsletter@gmail.com) with the date, and name on the transfer so that Fr. Bernardino is able to confirm with you as soon as the transfer is received. Thank you.

Older issues of the newsletter can be downloaded from the Chapel's website/blog: [www.rcmassmadeira.org](http://www.rcmassmadeira.org)  
or requested from: [penhafranca.newsletter@gmail.com](mailto:penhafranca.newsletter@gmail.com)

## JOYFUL GIFT

14th of November 2021

33rd Sunday in Ordinary Time, Year B

Chapel of Our Lady of Penha de França,  
Rua Penha de França 3, Funchal, Madeira

**Website and Blog:** <http://rcmassmadeira.org/>  
[www.facebook.com/penhafrancachapel..](https://www.facebook.com/penhafrancachapel..)  
[www.instagram.com/capela\\_penha\\_franca/](https://www.instagram.com/capela_penha_franca/)  
[penhafranca.newsletter@gmail.com](mailto:penhafranca.newsletter@gmail.com)



Welcome



### CATHOLIC MASS IN ENGLISH MADEIRA:

Good morning! Welcome to the Chapel of Our Lady of Penha de França. This 10am Mass is the only Catholic Mass celebrated entirely in English, on the whole island. The English Mass is a tradition that dates back to 1966, when Fr Rafael Andrade, having just returned from his first visit to England, complied with the Bishop's request to start an English celebration. Fr Rafael presided over this mass for over 30 years, when he had to stop in 1999 due to overlapping duties. For eight years there was no Catholic mass in English in Madeira, until it began again on the first Sunday of Lent in 2007. Father Bernardino Andrade is now our appointed Sunday priest. Father Bernardino, was brought up in Madeira but has worked as a Priest in both Moçambique and, for many years, in California.



### TODAY'S SCRIPTURE READINGS

(Daniel 12: 1-13; Psalm 15(16): 5.8-11; Hebrews 10: 11-14.18; Mark 13: 24-32)

[www.bible-groups.info](http://www.bible-groups.info)

The Book of **Daniel** belongs to "apocalyptic" literature, which secretly looks forward to the day of the Lord at the end of history, when all will be made right. It was written about 165 BC to strengthen the Jews who were suffering bitter persecution. The hero, Daniel, is saved by adhering to his faith in face of many trials. Daniel is promised that the just will live for ever, an early expectation of resurrection. **The Psalm** rejects idolatry and expresses confidence in the Lord, who will bring us to everlasting life. Our final reading from the **Letter to the Hebrews** also looks forward to the end time. The daily animal sacrifices in the Temple could not take sins away. They have now been replaced by the one sacrifice of Christ, who now sits enthroned until he comes again. His perfect sacrifice has made forgiveness available to all. No further sacrifices will ever be needed. An earlier chapter in the Book of Daniel, which we will hear next week, describes a vision of "One like a Son of Man" coming to rule God's kingdom on earth. **In today's gospel**, Jesus graphically describes the heavenly signs that will accompany his return as the "Son of Man".

### PSALM RESPONSE: Preserve me, God, I take refuge in you.

\* The Scripture notes are sent to us every week by **Chris Oliver from the UK**. If you'd also like to have these sent to you by email or included in your parish newsletter, please contact Chris at: [chris@chris-oliver.net](mailto:chris@chris-oliver.net)

### TODAY'S HYMN MUSIC

**Entry** - "Bind us together, Lord..." - n. 65

**Offertory** - "All that I am, All that I do..." - n. 21

**Communion** - "Amazing Grace..." - n. 32

**Thanksgiving** - "Mary, most holy..." - n. 364

**Final** - "All over the world the Spirit is moving..." - n. 19



## FROM MY HEART TO YOUR HEART – by Fr. Bernardino Andrade



(bernardinodandrade@gmail.com)

**There is a little story that happened on the moment that Giorgio Bergoglio was elected Pope Francis.** The story is that a Brazilian Cardinal who was seated at his side whispered to him: “DON’T FORGET THE POOR”.

And really, during all these years as a Pope, he never forgot the Poor, the excluded, the unlovable, the least, the last and the lost. In 2017 Pope Francis established the *World Day of the Poor* to be celebrated every year on the Sunday before the last Sunday of the Liturgical Year. That is today, November 14, 2021). Every year the

Pope sends a special Message with a special theme. This year, the Fifth World Day of the Poor, the theme is “The Poor you will always have with you” (Mk. 14:7). Here are some extracts of the message. However, we recommend that you read the entire message by using this link on the Vatican’s website:

<https://www.vatican.va/content/francesco/en/messages/poveri/documents/20210613-messaggio-v-giornatamondiale-poveri-2021.html>

Love & Peace,  
Fr. Bernardino Andrade

14/11/2021

### FROM POPE FRANCIS’ HEART – On the Fifth World Day Of The Poor

#### MESSAGE OF HIS HOLINESS POPE FRANCIS FOR THE FIFTH WORLD DAY OF THE POOR

*“The poor you will always have with you” (Mk 14:7)*



.... In everything, Jesus teaches that poverty is not the result of fate, but a concrete sign pointing to his presence among us..... “They have much to teach us”.... “We are called to discover Christ in them, to lend them our voice in their causes, but also to be their friends, to listen to them, to understand them and to welcome the mysterious wisdom that God wants to communicate to us through them”.

...Many are the examples of saints who made mutual sharing with the poor their life project. I think, among others, of Father Damien de Veuster, the saintly apostle to the lepers. With great generosity, he answered the call to go to the island of Molokai, which had become a ghetto accessible only to lepers, to live and die with them. He rolled up his sleeves and did everything he could to improve the lives of those who were poor, ill and outcast. He became both doctor and nurse, heedless of the risks involved, and brought the light of love to that “colony of death”, as the island was then called. He himself contracted leprosy, which became the sign of his total sharing in the lot of the brothers and sisters for whom he had given his life. His testimony is most timely in our own days, marked by the coronavirus pandemic. The grace of God is surely at work in the hearts of all those who, without fanfare, spend themselves for the poorest, sharing with them in concrete ways. ....Last year we experienced yet

another scourge that multiplied the numbers of the poor: the pandemic, which continues to affect millions of people and, even when it does not bring suffering and death, is nonetheless a portent of poverty. The poor have increased disproportionately and, tragically, they will continue to do so in the coming months. Some countries are suffering extremely severe consequences from the pandemic, so that the most vulnerable of their people lack basic necessities. The long lines in front of soup kitchens are a tangible sign of this deterioration. .. It is my hope that the celebration of the *World Day of the Poor*, now in its fifth year, will grow in our local Churches and inspire a movement of evangelization that meets the poor personally wherever they may be. We cannot wait for the poor to knock on our door; we need urgently to reach them in their homes, in hospitals and nursing homes, on the streets and in the dark corners where they sometimes hide, in shelters and reception centres. It is important to understand how they feel, what they are experiencing and what their hearts desire. ....

- FRANCISCUS

Almost always, those who have the least share the most



## WELCOME TO THE PASTOR ILSE BERARDO



Today we have the privilege of welcoming the Lady Pastor, Ilse Berardo who is going to give the sermon at our Mass.

Reverend Ilse is German and is the Pastor of the Lutheran Church in Funchal. She is also very interested in participating in every Ecumenical event that is celebrated in our Island thus demolishing walls and building bridges in order that we all be ONE (Jo. 17).

Fr. Bernardino Andrade



### CHRISTMAS HAMPER DRIVE – For the needy



As many of you know, we have been collecting items to make up as Christmas Hampers for needy families for Christmas. Please bring along any **nonperishable food items this month** (such as tinned goods, long-life milk, coffee, tea, jams, cereals, biscuits, spaghetti, olive oil, etc). These can be left in the basket at the entrance to the Chapel at 10am on Sunday mornings, or deposited at Moynihans Irish bar (up the road from the Chapel).

Toiletry items are also welcome. Thank you for your support!



### All are invited – Special Mass at the Sé Cathedral on Friday at 17h30



### CENTENARY OF THE ARRIVAL OF BLESSED KARL OF AUSTRIA TO FUNCHAL

19 NOVEMBER | SOLEMN MASS AT 17H30 SÉ CHURCH

The solemn Mass will be presided by His Excellency the Most Reverend D. Nuno Brás da Silva Martins, Bishop of Funchal

### Did you know?

Blessed Karl of Austria is buried in Madeira, at the Monte Church. He died on the 1<sup>st</sup> of April 1922 at the age of 34, while in exile in Madeira. He was Beatified by Pope John Paul II on the 3<sup>rd</sup> of October 2004.

### TODAY’S MASS READERS:

Welcome: Skip  
1st Reading: Jane  
2nd Reading: Debbie  
Bidding Prayers: Robin

Next Sunday:  
Welcome: Lourdes  
1st Reading: Freddie  
2nd Reading: Thelma  
Bidding Prayers: Zac



If any visitor/ tourist/ holiday maker would like to read, please contact Thelma on WhatsApp: 965074322, or email: eim3397@gmail.com